



# TWIN-TANK WHEELBARROW PORTABLE GAS AIR COMPRESSOR



TABLE OF CONTENTS

Introduction ..... 3

Safety ..... 3

    Work Area..... 4

    Personal Safety ..... 4

        Personal Protective Equipment..... 4

        Personal Precautions..... 5

    Specific Safety Precautions..... 5

Unpacking ..... 7

Assembly & Installation..... 7

Operation ..... 9

Care & Maintenance..... 12

    Cleaning ..... 14

    Maintenance Schedule ..... 15

    Lubrication ..... 15

STORAGE ..... 16

Disposal ..... 16

Troubleshooting ..... 16

Parts Breakdown..... 19

    ..... 19

    ..... 20

    ..... 21

    Parts List..... 22

Specifications..... 28

# INTRODUCTION

Ideal for heavy duty operation on jobsites, this high-performance air compressor features a max. pressure rating of 125 PSI, two 5 gal. twin horizontal tanks, recoil start, oil lubrication and a powerful 4-stroke, air-cooled, OHV, 6.5 horse power engine.

## SAFETY

**WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.**

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

## HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

**DANGER!** This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

**WARNING!** This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

**CAUTION!** This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

**NOTICE!** This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

## WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store tools properly in a safe and dry location. Keep tools out of the reach of children.
4. Do not install or use in the presence of flammable gases, dust or liquids.
5. Operate only on a stable, level surface.
6. Do not operate in enclosed areas. All work areas should be spacious and well ventilated.
7. Do not expose the tool to rain, snow, frost or any damp or wet conditions.

## PERSONAL SAFETY

**WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).**

## PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear the appropriate type of full-face shield in addition to safety goggles.
3. Wear gloves that provide protection based on the work materials.
4. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
5. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
6. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury.
7. Wear a NIOSH approved respirator when working on materials that produce hazardous fumes, dust or particulate matter.
8. This tool can cause hearing damage. Wear hearing protection gear with an appropriate Noise Reduction Rating to withstand the decibel levels.

## PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating the tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.
4. Never point the air stream or tool at any point of your body, other people or animals. Debris and dust ejected at high speed can cause an injury.
5. Serious injury or death may occur from inhaling compressed air. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors or solid particles. Never inhale compressed air directly from the pump or air tool.

## SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

**WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.**

**DANGER! Aged or damaged air tanks can be prone to rupture or explosion, which may kill or cause a serious injury to yourself or a bystander. Disable and discard the air tank according to the your municipality by-laws.**

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damaged, broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. Never drill into, weld, patch or modify the air tank. Immediately replace the tank or compressor if an air leak develops. The leak may lead to a rupture.
4. Never touch any exposed metal parts on the compressor during or immediately after operation. The compressor will remain hot for several minutes after use.

5. Always place the compressor on a protective mat when transporting to protect against damage from oil leaks.
6. If spraying flammable materials, do so at a distance of at least 30 ft from the compressor. Use an additional length of hose, if required.
7. Never exceed the operating pressure of this compressor (see Specifications). This can lead to explosion.
8. If operation requires the use of air that contains no oil or water, ensure the appropriate filters and water traps are installed correctly.
9. Never make adjustments to the components that control tank pressure. Serious injury or death may occur if modifications are made to the pressure switch, safety relief valve or other components that control the tank pressure.
10. Check operation of the pressure relief valve on a regular basis and never operate without a factory approved pressure relief valve. Do not make alterations to the factory operating pressure settings.
11. Engine speed has been factory set to provide safe operation. Tampering with this can result in overheating. Never attempt to speed up the engine to obtain more performance.

## FUEL AND FUELING

**Warning! Always shut the engine off and allow to cool before fuelling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Move at least 10 ft. from the refuelling site before starting the engine to avoid an explosion or fire.**

1. Use only an approved fuel container.
2. Do not allow open flames, sparks or smoking near fuel.
3. Fuel cans may be under pressure due to temperature. Loosen fuel caps slowly, allowing the pressure to equilibrate.
4. Do not fill fuel tanks indoor. Always fill fuel tanks outdoors over bare ground.
5. Inspect for fuel leaks. Do not start until leakage is repaired.
6. Clean the fuel cap area of dirt and debris. Do not allow dirt or water to enter the fuel tank.

7. Wipe up any spilled fuel before starting the engine or allow to evaporate. Spilled fuel is both a fire hazard and an environmental hazard. Dispose of the fuel soaked rags in a proper hazardous waste container.

## AIR HOSE PRECAUTIONS

1. Inspect the tool's air hose for cracks, fraying or other faults before each use. Discontinue use if the air hose is damaged or hissing is heard from the air hose or couplers. Replace the defective air hose.
2. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over the unprotected air hose. Position the air hose away from high traffic areas, in a reinforced conduit or place planks on both sides of the air hose to create a protective trench.
3. Prevent damage to the air hose by observing the following:
  - a. Never carry the tool by the air hose.
  - b. Keep the air hose behind the tool and out of the tool's work path.
  - c. Keep the air hose away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
  - d. Do not wrap the air hose around the tool as sharp edges may pierce or crack the air hose. Gently coil the hose and either hang on a hook or fasten with a device to keep hose together when storing.
4. A damaged or disconnected air hose under pressure may whip around and inflict personal injury or damage the work area. Secure the compressor's air hose to a fixed or permanent structure with clamps or cable ties.

## UNPACKING

**WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.**

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage.

Make sure that all items in the parts list are included.

## ASSEMBLY & INSTALLATION

Dashed numbers in parenthesis (Fig. 1-1) refer to a specific point in an illustration or image.

## PRE-OPERATION CHECK

The following checks need to be accomplished before initial operation as well as subsequent operations.

### OIL

**WARNING! This engine has been shipped without oil or with very little oil in the crankcase. Operating your compressor without the correct amount of oil will cause damage.**

1. Turn the oil gauge dipstick (Fig. 1-1) counterclockwise to remove it.
2. Clean the dipstick with a cloth.
3. Insert the dipstick and then remove it again to check the oil level.
4. If the oil is halfway up the dipstick or below, refill with SAE 10W/30 oil through the dipstick hole.
  - a. Fill until the level reaches 3/4 of the way up the dipstick or until it reaches the bottom lip (Fig. 2-1) of the dipstick hole.
5. Insert the oil gauge dipstick and tighten it by turning it clockwise.



Fig. 1

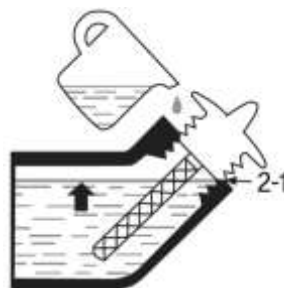


Fig. 2

### FUEL

**WARNING! Always make sure the fuel level is adequate before operating.**

1. Ensure the engine switch is in the OFF position.
2. Open the fuel cap (Fig. 3-1) by turning it counterclockwise.
3. Ensure the fuel filter cup (Fig. 3-2) is positioned inside the tank opening.
4. Fill the tank with unleaded gasoline with a minimum of 87 octane. Do not mix oil with gasoline.
5. Do not fill the fuel tank past the fuel cup.
6. Once fueling is complete, replace the fuel cap and tighten it securely by turning it clockwise.

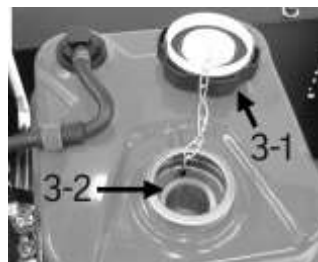


Fig. 3

## AIR CLEANER FILTER

Check the air cleaner filters before starting, especially after prolonged storage.

1. Remove the nut (Fig. 4-1).
2. Lift and remove the cleaner cover (Fig. 4-2).
3. Remove the wing nut (Fig. 4-3).
4. Remove the air filters (Fig. 4-4) from its base.
5. Remove the foam filter (Fig. 5-1) from the paper filter (Fig. 5-2).
6. Wash the foam filter in kerosene and then squeeze it out.
7. Soak the foam filter in engine oil and then squeeze it out.
8. In a well-ventilated area, use pressurized air to blow dust out of the paper filter from the opposite side of the filter's normal air flow.
9. Insert the filters.
10. Insert the air cleaner filter cover.
11. Secure all parts with the nuts.



Fig. 4

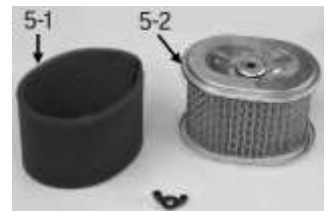


Fig. 5

## OPERATION

### STARTING THE COMPRESSOR

1. Open the fuel valve (Fig. 6-1) to the ON position.
2. Close the choke lever (Fig. 6-2).
3. Open the throttle lever (Fig. 7-1).

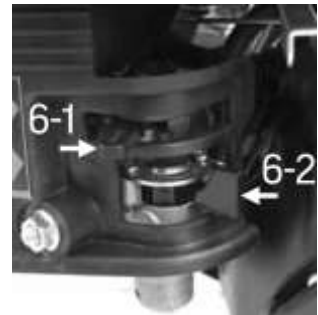
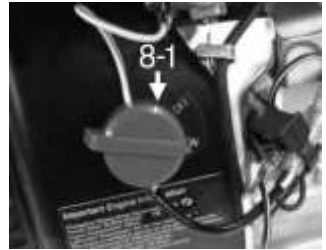


Fig. 6



Fig. 7

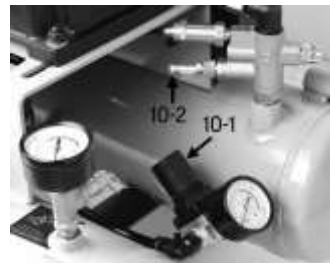
4. Place the switch (Fig. 8-1) in the ON position.
5. Pull the recoil starter to start the engine.
6. Open the choke lever.
7. Adjust the engine speed using the throttle lever.

*Fig. 8*

## BREAKING IN THE ENGINE

**NOTICE! Damage can be caused to the air compressor if a proper break-in procedure is not followed before initial operation, after replacing the check valve and after replacing a piston or cylinder sleeve.**

1. Make sure the oil level in the crankcase reaches the centre dot of the oil sight glass (Fig. 9-1).
  - a. If needed, fill the crankcase with oil.
2. Pull and turn the regulator knob (Fig. 10-1) counterclockwise to open air flow.
3. Move load master valve lever (Fig. 10-2) to a horizontal position (unloaded position) to allow the compressor pump to run without compressing air.
4. Make sure there is a sufficient amount of fuel in the gas tank and oil in the engine crankcase.
5. Run the engine/compressor for 15 minutes, making sure there is no tank pressure buildup with the tank pressure gauge staying at zero.
6. After 15 minutes, move the load master valve lever down (loaded position) and turn the regulator knob clockwise. The compressor will now begin to pump air into the tanks.
7. Once max. tank pressure is reached, the compressor automatically unloads, bringing the engine to idle speed. The engine will remain at idle speed until the tank pressure drops below the cut-in pressure setting. The engine then accelerates and the compressor pumps additional air into the air tanks.

*Fig. 9**Fig. 10*

## CHANGING CUT-IN AND CUT-OUT PRESSURE SETTING

**CAUTION! The cut-out pressure should remain between 125 and 135 PSI. Exceeding this will put additional strain on the engine and pump.**

This compressor comes with a factory operating pressure setting of 95 to 125 PSI. To increase the cut-out pressure setting, accomplish the following:

1. Use a wrench (not included) to loosen the load on the master valve (Fig. 11-1) by turning it counterclockwise.
2. Turn the load master valve fitting (Fig. 11-2) clockwise.
3. Make small adjustments, testing each new setting carefully.
4. Once the desired cut-out pressure is obtained, tighten the load master valve.

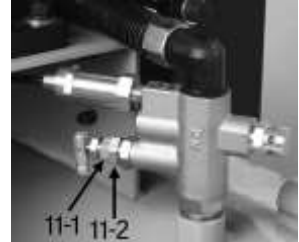


Fig. 11

## ADJUSTING AIR PRESSURE

**WARNING! If the safety valve does not work properly, over pressurization can occur, causing a possible explosion. Check the proper function of the safety valve before each operation by pulling it out and placing it back in, ensuring there is no sticking. Replace if needed.**

1. Pull the regulator (Fig. 12-1) outwards to unlock.
  - a. To increase the pressure coming from the tanks, turn the regulator clockwise.
  - b. To decrease the pressure coming from the tanks, turn the regulator counterclockwise.

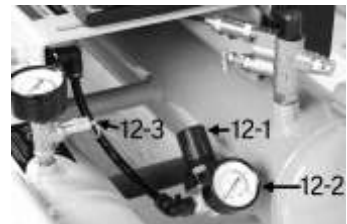
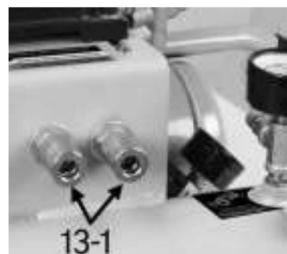


Fig. 12

2. Always approach your desired pressure slowly and from a lower pressure.
3. Pay close attention to the outlet pressure gauge while adjusting.
4. If at any point during operation the pressure surpasses the factory limit of 150 PSI, the safety valve (Fig. 12-3) will pop out and release pressure.

## CONNECTING HOSES/TOOLS

1. Locate the two 1/4 in. universal quick-connect couplers (Fig. 13-1).
2. Connect appropriate air hoses to properly and safely use air tools.
3. Always disconnect and store tools when operation is complete.



*Fig. 13*

## STOPPING THE COMPRESSOR

1. Close the throttle lever.
2. Turn the engine switch to the OFF position.
3. Close the fuel shut-off valve.

## CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool fittings, components and alignment periodically. Have damaged or worn components repaired or replaced by an authorized technician. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool clean, dry and free from oil/grease at all times.
6. Drain the tanks daily or after each use. If any leaks are noticed, replace the tank immediately.
7. Ensure the safety valve is clean and free from paint or any other type of accumulation.
8. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

**WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.**

## CHANGING CRANKCASE OIL

1. Remove the oil drain bolt (Fig. 14-1).
2. Drain the oil.
3. Install the oil drain bolt.
4. Remove the oil fill cap (Fig. 14-2).
5. Fill with SAE 30 weight non-detergent oil until the level reaches the red dot at the centre of the oil sight glass (Fig. 14-3).
6. Secure the oil fill cap back in place.

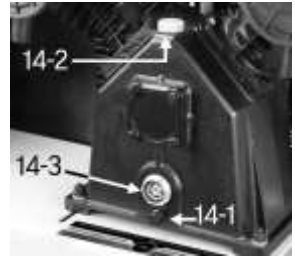


Fig. 14

## CHANGING ENGINE OIL

1. Loosen the gauge dipstick (Fig. 15-1).
2. Place an oil pan underneath the drain hex bolt (Fig. 15-2).
3. Remove the drain hex bolt and let the oil drain.
4. Fill with SAE 10W30 oil through the dipstick hole.
  - a. Fill until the level reaches 3/4 of the way up the dipstick or until it reaches the bottom lip of the dipstick hole.
5. Tighten the drain hex bolt.
6. Insert the oil gauge dipstick and tighten it by turning it clockwise.

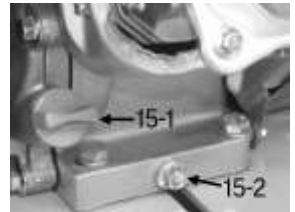


Fig. 15

## REPLACING DRIVE BELT

1. Remove the belt guard.
2. Loosen the engine mount bolts.
3. Slide the engine towards the pump.
4. Remove the old belt.
5. Install a proper replacement belt.
6. Slide the engine away from the pump to provide the proper tension.
  - a. It's recommended that belt should have approx. 1/2 in. of slack when pressure is applied at the centre of the belt between the two pulleys. Ensure that the belt neither has too much slack (Fig. 16-1) or too little slack (Fig. 16-2).
7. Ensure the pulleys are aligned.
8. Fasten the engine mount bolts and reinstall the belt guard.

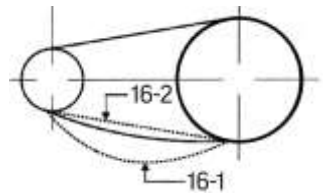


Fig. 16

## SPARK PLUG

1. Pull the spark plug cap (Fig. 17-1) off of the spark plug (Fig. 17-2).
2. using the supplied spark plug wrench, release the spark plug by turning it counterclockwise.
3. Check for any carbon buildup.
  - a. If carbon buildup is present and excessive, replace the spark plug.
4. Measure the electrode clearance. It should be between 0.7 and 0.8 mm (Fig. 18-1).
  - a. If the clearance exceeds 0.8 mm, replace the spark plug.
5. Reinstall the spark plug cap.



Fig. 17

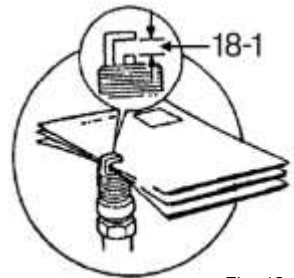


Fig. 18

## CLEANING

Clean all parts of the compressor regularly with a soft damp cloth.

Periodically use appropriate compressed air to blow out all the air passages.

## DEPOSIT CUP

1. Push the fuel valve to the closed position.
2. Remove the centre deposit cup bolt (Fig. 19-1) using a wrench (not included).
3. Remove the deposit cup (Fig. 19-2).
4. Remove the O-ring (Fig. 19-3).
5. Wash both in solvent.
6. Reinstall and secure.

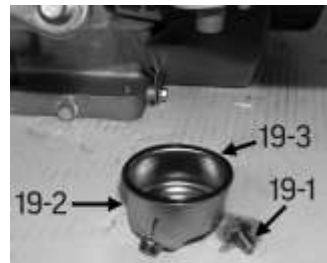


Fig. 19

## FUEL STRAINER

1. Remove the gasoline tank cap (Fig. 20-1).
2. Pull out the fuel strainer (Fig. 20-2).
3. Clean the fuel trainer in solvent.
4. Reinstall and secure.



Fig. 20

# MAINTENANCE SCHEDULE

| Interval                                         | Maintenance                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Initial 20 hours of operation                    | Change engine oil                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Every subsequent 25 hours of operation           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean and/or replace air filter</li> <li>2. Inspect and/or clean spark plug</li> </ol>                                                                                                                                                     |
| Before each operation                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check pump oil level, ensuring it's in the centre of the red dot of the oil sight glass</li> <li>2. Drain condensation from tank</li> <li>3. Check for unusual noises or vibrations</li> <li>4. Ensure all components are tight</li> </ol> |
| After each operation                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pull the ring on the safety valve to bleed air down to approx. 20 PSI</li> <li>2. Open the drain valves to drain moisture/water from tanks and then close when complete</li> </ol>                                                         |
| Monthly                                          | Inspect air systems for leaks by applying soapy water to all joints, tightening as needed                                                                                                                                                                                            |
| After initial 100 hours of operation             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Change engine oil</li> <li>2. Clean fuel strainer</li> <li>3. Replace spark plug</li> <li>4. Replace air filter</li> </ol>                                                                                                                 |
| After 300 hours or 6 months of regular operation | Change oil                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the tool again.

**NOTICE! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that will break down the grease and cause the tool to seize up.**

## STORAGE

Before storing for extended periods of time, add fuel stabilizer to the fuel tank to minimize the formation of fuel gum deposits and then run the engine for at least 5 minutes.

If a fuel stabilizer is not used, all gasoline must be drained from the tank and carburetor:

1. Turn the fuel shut-off valve to the OFF position.
2. Position a drain pan under the carburetor.
3. Remove the drain hex bolt (Fig. 21-1) from the carburetor (Fig. 21-2).
4. Drain the fuel from the carburetor and hose.
5. Turn the fuel shut-off valve to the ON position.
6. Drain fuel from the tank.
7. Reinstall the drain hex bolt.
8. Drain the engine oil (see Changing Engine Oil).
9. Gently pull the recoil starter handle to distribute oil into the cylinder. Pull until resistance is felt.



Fig. 21

## DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

**IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.**

## TROUBLESHOOTING

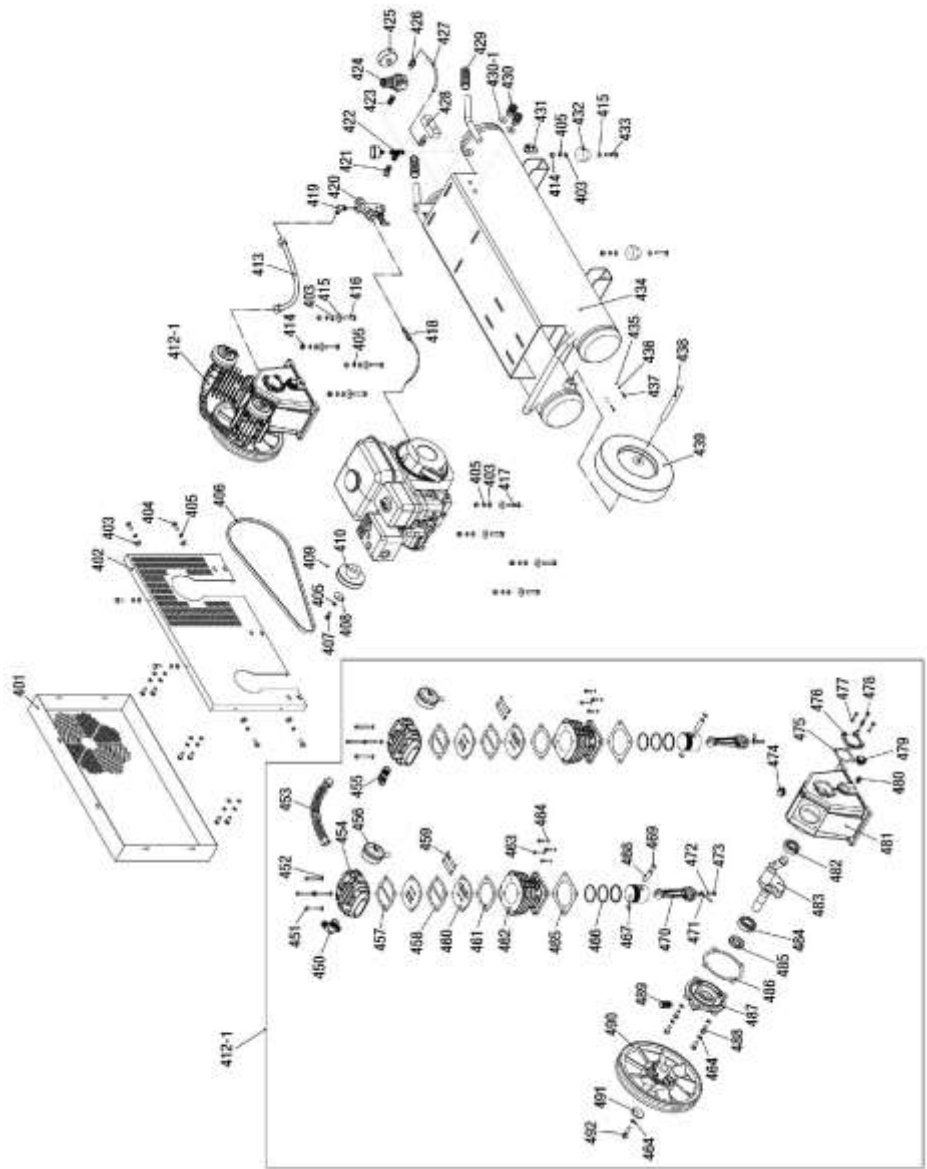
Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

| <b>Problem(s)</b>                           | <b>Possible Cause(s)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Suggested Solution(s)</b>                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Low Pressure                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air leak in safety valve</li> <li>2. Drain cock open</li> <li>3. Restricted air filter</li> <li>4. Defective throttle uploader</li> </ol>                                                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close manually by pulling and/or replace</li> <li>2. Close</li> <li>3. Clean or replace</li> <li>4. Replace</li> </ol>                                                                                        |
| Oil discharge in air                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper oil viscosity</li> <li>2. Too much oil in crankcase</li> <li>3. Compressor overheated</li> <li>4. Restricted air filter</li> </ol>                                                                                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace oil with SAE 30 non-detergent oil</li> <li>2. Drain crankcase and fill to proper level</li> <li>3. Air pressure too high</li> <li>4. Replace</li> </ol>                                               |
| Insufficient output, low discharge pressure | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restricted air filter</li> <li>2. Leaks in air lines, air valves or fittings</li> <li>3. Drive belt slipping</li> <li>4. Drain valve open</li> <li>5. Defective pressure gauge</li> <li>6. Leaking head gasket</li> <li>7. Worn piston or rings</li> <li>8. Defective check valve</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace</li> <li>2. Replace components as needed</li> <li>3. Tension properly</li> <li>4. Close</li> <li>5. Replace</li> <li>6. Replace</li> <li>7. Replace as needed</li> <li>8. Clean or replace</li> </ol> |
| Excessive vibration / compressor knocks     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose compressor, motor or guard</li> <li>2. Compressor not level</li> <li>3. Wrong oil being used</li> </ol>                                                                                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten</li> <li>2. Level</li> <li>3. Drain and replace with proper oil</li> </ol>                                                                                                                            |

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | <div><div>4.</div><div>Compressor valves loose or broken</div></div> <div><div>5.</div><div>Check valve knocks at low pressure</div></div>                                                                                                                                                                                                                          | <div><div>4.</div><div>Check and replace</div></div> <div><div>5.</div><div>Remove and clean</div></div>                                                                                                                                                                                                                                    |
| Compressor uses too much oil | <div><div>1.</div><div>Restricted air filter</div></div> <div><div>2.</div><div>Wrong oil viscosity</div></div> <div><div>3.</div><div>Oil level too high</div></div> <div><div>4.</div><div>Crankcase breather valve is malfunctioning</div></div> <div><div>5.</div><div>Worn piston rings</div></div> <div><div>6.</div><div>Piston rings not seated</div></div> | <div><div>1.</div><div>Replace</div></div> <div><div>2.</div><div>Drain and replace</div></div> <div><div>3.</div><div>Drain to proper level</div></div> <div><div>4.</div><div>Replace</div></div> <div><div>5.</div><div>Replace</div></div> <div><div>6.</div><div>Allow 100 hours of normal operation for new rings to seat</div></div> |







## PARTS LIST

| #    | DESCRIPTION                | QTY | PART ID    |
|------|----------------------------|-----|------------|
| 1    | Washer                     | 1   | 0165100010 |
| 2    | Lock pin                   | 1   | 0165100020 |
| 3    | Governor shaft             | 1   | 0165100030 |
| 4    | Ball bearing               | 1   | 0165100040 |
| 5    | Drain bolt washer          | 2   | 0165100050 |
| 6    | Drain bolt                 | 2   | 0165100060 |
| 7    | Oil seal                   | 1   | 0165100070 |
| 8    | Crankcase                  | 1   | 0165100080 |
| 9    | Flange head hex nut        | 1   | 0165100090 |
| 10   | Oil sensor                 | 1   | 0165100100 |
| 11   | Flange head hex bolt       | 2   | 0165100110 |
| 13   | Speed regulating gear      | 1   | 0165100130 |
| 17   | Amplifier                  | 1   | 0165100170 |
| 18   | O clip                     | 1   | 0165100180 |
| 19   | Wind shroud                | 1   | 0165100190 |
| 20   | Flange head hex bolt       | 1   | 0165100200 |
| 21   | Flange head hex bolt       | 1   | 0165100210 |
| 21-1 | Crankcase cover            | 1   | 0165100211 |
| 21-2 | Hex bolt                   | 6   | 0165100212 |
| 22   | Ball bearing               | 1   | 0165100220 |
| 23   | Oil seal                   | 1   | 0165100230 |
| 24   | Pin                        | 2   | 0165100240 |
| 25   | Crankcase gasket           | 1   | 0165100250 |
| 26   | Oil dipstick               | 1   | 0165100260 |
| 27   | Flange head hex bolt       | 6   | 0165100270 |
| 28   | Cylinder head cover        | 1   | 0165100280 |
| 29   | Cylinder head cover gasket | 1   | 0165100290 |
| 30   | Breather tube              | 1   | 0165100300 |
| 31   | Flange head hex bolt       | 4   | 0165100310 |
| 32   | Cylinder head              | 1   | 0165100320 |
| 33   | Spark plug                 | 1   | 0165100330 |

|     |                               |   |            |
|-----|-------------------------------|---|------------|
| 34  | Threaded stud                 | 2 | 0165100340 |
| 35  | Cylinder head gasket          | 1 | 0165100350 |
| 36  | Positioning pin               | 2 | 0165100360 |
| 37  | Threaded stud                 | 2 | 0165100370 |
| 38  | Heat shield                   | 1 | 0165100380 |
| 39  | Speed control assembly        | 1 | 0165100390 |
| 40  | Piston ring set               | 1 | 0165100400 |
| 41  | Retaining ring bore           | 1 | 0165100410 |
| 42  | Piston                        | 1 | 0165100420 |
| 43  | Piston pin                    | 1 | 0165100430 |
| 44  | Connecting rod assembly       | 1 | 0165100440 |
| 45  | Woodruff key                  | 1 | 0165100450 |
| 46  | Crankshaft                    | 1 | 0165100460 |
| 49  | Valve rocker                  | 2 | 0165100490 |
| 51  | Plush rod guide plate         | 1 | 0165100510 |
| 52  | Push rod                      | 2 | 0165100520 |
| 53  | Valve lifter                  | 2 | 0165100530 |
| 54  | Camshaft                      | 1 | 0165100540 |
| 55  | Intake valve spring retainer  | 1 | 0165100550 |
| 56  | Exhaust valve spring retainer | 1 | 0165100560 |
| 57  | Valve spring                  | 2 | 0165100570 |
| 58  | Exhaust valve rotator         | 1 | 0165100580 |
| 59  | Intake valve                  | 1 | 0165100590 |
| 60  | Exhaust valve                 | 1 | 0165100600 |
| 75  | Inlet gasket                  | 1 | 0165100750 |
| 76  | Carburetor connecting block   | 1 | 0165100760 |
| 77  | Carburetor gasket             | 1 | 0165100770 |
| 81  | Carburetor assembly           | 1 | 0165100810 |
| 107 | Complete recoil assembly      | 1 | 0165101070 |
| 117 | Reel cover bolt               | 1 | 0165101170 |
| 118 | Flange head hex bolt          | 3 | 0165101180 |
| 120 | Fan cover                     | 1 | 0165101200 |
| 121 | Flange head hex bolt          | 4 | 0165101210 |
| 122 | Governor spring               | 1 | 0165101220 |

|       |                           |   |            |
|-------|---------------------------|---|------------|
| 123   | Governor arm bolt         | 1 | 0165101230 |
| 124   | Speed regulating arm      | 1 | 0165101240 |
| 125   | Flange head hex nut       | 1 | 0165101250 |
| 126   | Throttle spring           | 1 | 0165101260 |
| 127   | Governor rod              | 1 | 0165101270 |
| 128   | Hex nut                   | 1 | 0165101280 |
| 129   | Starter pulley            | 1 | 0165101290 |
| 130   | Cooling fan               | 1 | 0165101300 |
| 131   | Flywheel                  | 1 | 0165101310 |
| 132   | Flange head hex bolt      | 2 | 0165101320 |
| 133   | Flameout wire             | 1 | 0165101330 |
| 134   | Spark plug cap            | 1 | 0165101340 |
| 135   | Ignition coil             | 1 | 0165101350 |
| 207   | Spark plug wrench shaft   | 1 | 0165102070 |
| 208   | Spark plug wrench         | 1 | 0165102080 |
| 220   | Flange head hex bolt      | 4 | 0165102200 |
| 221   | Muffler protector         | 1 | 0165102210 |
| 222   | Spark extinguisher        | 1 | 0165102220 |
| 224   | Muffler                   | 1 | 0165102240 |
| 224-1 | Complete muffler assembly | 1 | 0165102241 |
| 225   | Hex nut                   | 2 | 0165102250 |
| 225-1 | Spring washer             | 2 | 0165102251 |
| 226   | Muffler gasket            | 1 | 0165102260 |
| 227   | Wing nut                  | 2 | 0165102270 |
| 228   | Air cleaner cover         | 1 | 0165102280 |
| 229   | Filter element            | 1 | 0165102290 |
| 230   | Sponge filter             | 1 | 0165102300 |
| 231   | Filter element bottom     | 1 | 0165102310 |
| 232   | Air cleaner gasket        | 1 | 0165102320 |
| 233   | Flange head hex bolt      | 1 | 0165102330 |
| 234   | O gasket                  | 1 | 0165102340 |
| 235   | Air cleaner base          | 1 | 0165102350 |
| 236   | Flange head hex nut       | 2 | 0165102360 |
| 237   | Fuel tank                 | 1 | 0165102370 |

|       |                          |    |            |
|-------|--------------------------|----|------------|
| 238   | Fuel tank cap            | 1  | 0165102380 |
| 239   | Fuel strainer cap        | 1  | 0165102390 |
| 240   | Flange head hex nut      | 2  | 0165102400 |
| 241   | Flange head hex bolt     | 1  | 0165102410 |
| 242   | O-ring                   | 1  | 0165102420 |
| 243   | Fuel tank connector      | 1  | 0165102430 |
| 244   | Tube clip                | 2  | 0165102440 |
| 245   | Fuel tube                | 1  | 0165102450 |
| 246   | Switch                   | 1  | 0165102460 |
| 401   | Cage cover               | 1  | 0165104010 |
| 402   | Cage inner               | 1  | 0165104020 |
| 403   | Washer                   | 24 | 0165104030 |
| 404   | Hex bolt                 | 12 | 0165104040 |
| 405   | Spring washer            | 24 | 0165104050 |
| 406   | V-belt                   | 1  | 0165104060 |
| 407   | Hex bolt                 | 1  | 0165104070 |
| 408   | Large washer             | 1  | 0165104080 |
| 409   | Set screw                | 1  | 0165104090 |
| 410   | Engine pulley            | 1  | 0165104100 |
| 412-1 | Pump assembly            | 1  | 0165104121 |
| 413   | Exhaust finned tube      | 1  | 0165104130 |
| 414   | Hex nut                  | 12 | 0165104140 |
| 415   | Washer                   | 12 | 0165104150 |
| 416   | Hex bolt                 | 4  | 0165104160 |
| 417   | Hex bolt                 | 4  | 0165104170 |
| 418   | Throttle lever and cable | 1  | 0165104180 |
| 419   | Elbow                    | 1  | 0165104190 |
| 420   | Unloader/check valve     | 1  | 0165104200 |
| 421   | ASME safety valve        | 1  | 0165104210 |
| 422   | 3-way connector          | 1  | 0165104220 |
| 423   | Threaded connector       | 1  | 0165104230 |
| 424   | Pressure regulator       | 1  | 0165104240 |
| 425   | Pressure gauge           | 2  | 0165104250 |
| 426   | Quick-connect elbow      | 2  | 0165104260 |

|     |                        |    |            |
|-----|------------------------|----|------------|
| 427 | Pressure tube          | 1  | 0165104270 |
| 428 | Coupler mounting block | 1  | 0165104280 |
| 429 | Grip                   | 2  | 0165104290 |
| 430 | Quick-connect coupler  | 2  | 0165104230 |
| 431 | Drain valve            | 2  | 0165104310 |
| 432 | Foot pad               | 4  | 0165104320 |
| 433 | Hex bolt               | 4  | 0165104330 |
| 434 | Air tank               | 1  | 0165104340 |
| 435 | Hex nut                | 2  | 0165104350 |
| 436 | Spring washer          | 2  | 0165104360 |
| 437 | Cap screw              | 2  | 0165104370 |
| 438 | Wheel axle             | 1  | 0165104380 |
| 439 | Rubber wheel           | 1  | 0165104390 |
| 450 | Exhaust 3-way          | 1  | 0165104500 |
| 451 | Cap screw              | 8  | 0165104510 |
| 452 | Washer                 | 8  | 0165104520 |
| 453 | Finned tube            | 1  | 0165104530 |
| 454 | Cylinder head          | 2  | 0165104540 |
| 455 | Elbow                  | 1  | 0165104550 |
| 456 | Air filter assembly    | 2  | 0165104560 |
| 457 | Cylinder head gasket   | 2  | 0165104570 |
| 458 | Aluminum gasket        | 2  | 0165104580 |
| 459 | Valve seat             | 4  | 0165104590 |
| 460 | Valve plate            | 4  | 0165104600 |
| 461 | Sealing gasket         | 2  | 0165104610 |
| 462 | Cylinder               | 2  | 0165104620 |
| 463 | Hex bolt               | 8  | 0165104630 |
| 464 | Spring washer          | 13 | 0165104640 |
| 465 | Cylinder gasket        | 2  | 0165104650 |
| 466 | Piston ring            | 2  | 0165104660 |
| 467 | Piston                 | 2  | 0165104670 |
| 468 | Piston pin             | 2  | 0165104680 |
| 469 | Retaining ring/shaft   | 4  | 0165104690 |
| 470 | Connecting rod         | 2  | 0165104700 |

|     |                       |   |            |
|-----|-----------------------|---|------------|
| 471 | Oiling needle         | 2 | 0165104710 |
| 472 | Spring washer         | 2 | 0165104720 |
| 473 | Pan head screw        | 2 | 0165104730 |
| 474 | Oil fill plug         | 1 | 0165104740 |
| 475 | Square gasket         | 1 | 0165104750 |
| 476 | Square cover          | 1 | 0165104760 |
| 477 | Spring washer         | 4 | 0165104770 |
| 478 | Hex bolt              | 4 | 0165104780 |
| 479 | Oil sight glass       | 1 | 0165104790 |
| 480 | Drain bolt            | 1 | 0165104800 |
| 481 | Crankcase             | 1 | 0165104810 |
| 482 | Bearing               | 1 | 0165104820 |
| 483 | Crankshaft            | 1 | 0165104830 |
| 484 | Bearing               | 1 | 0165104840 |
| 485 | Oil seal              | 1 | 0165104850 |
| 486 | Front cover gasket    | 1 | 0165104860 |
| 487 | Crankcase front cover | 1 | 0165104870 |
| 488 | Hex bolt              | 4 | 0165104880 |
| 489 | Breather              | 1 | 0165104890 |
| 490 | Pump pulley           | 1 | 0165104900 |
| 491 | Large washer          | 1 | 0165104910 |
| 492 | Hex bolt              | 1 | 0165104920 |

# SPECIFICATIONS

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Air Tank Size          | 5 gal. (2)                       |
| Tank Type              | Twin-tank horizontal             |
| Horse Power            | 6.5 HP                           |
| Engine Type            | 4-stroke, air cooled, OHV        |
| Engine Displacement    | 196cc                            |
| Air Delivery @ 40 PSI  | 14.1 CFM                         |
| Air Delivery @ 90 PSI  | 11.2 CFM                         |
| Max. pressure Rating   | 125 PSI                          |
| Start Type             | Recoil                           |
| Fuel Capacity          | 1 gal.                           |
| Number of Stages       | 1                                |
| Number of Cylinders    | 2                                |
| Cylinder Material      | Cast Iron                        |
| Lubrication Type       | Oil                              |
| Drive Type             | V-belt                           |
| Factory On/Off Setting | 95/125 PSI                       |
| Outlet Connection Size | Dual 1/4 in.                     |
| Outlet Connection Type | One-touch quick-connect couplers |
| Drain Type             | T ball-cock                      |
| Finish                 | Painted                          |
| Overall Dimensions     | 46 x 18 x 25 in.                 |
| Certification Mark     | EPA                              |



# COMPRESSEUR D'AIR À ESSENCE

PORTATIF, À RÉSERVOIR DOUBLE  
DE STYLE BROUETTE



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....3

Sécurité .....3

    Aire de travail .....4

    Sécurité personnelle .....4

        Équipement de protection personnelle .....4

        Précautions personnelles .....5

    Consignes de sécurité spécifiques.....6

Déballage .....9

Assemblage et installation .....9

Utilisation .....11

Soin et entretien.....14

    Nettoyage .....17

    Tableau d'entretien .....18

    Lubrification.....19

Mise au rebut .....20

Dépannage .....20

Répartition des pièces.....23

    .....24

    .....25

    Liste des pièces .....26

Spécifications.....32

# INTRODUCTION

Idéal pour les travaux robustes sur les chantiers, ce compresseur d'air haute performance se caractérise par une pression nominale maximale de 125 lb/po carré, deux réservoirs doubles horizontaux de 5 gallons, un démarrage à rappel, une lubrification à l'huile et un puissant moteur à 4 temps, refroidi par air et à soupapes en tête de 6,5 ch.

## SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.**

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

## DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

**DANGER !** Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**AVERTISSEMENT !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**ATTENTION !** Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

**AVIS !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

## AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.
4. N'installez pas et n'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.
5. Utilisez seulement sur une surface stable et de niveau.
6. Ne l'utilisez pas dans un endroit fermé. Toutes les aires de travail devraient être spacieuses et bien ventilées.
7. N'exposez pas l'outil à la pluie, à la neige, au gel ou à d'autres conditions humides ou mouillées. Si l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil, le risque de choc électrique devient beaucoup plus grand.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

**AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).**

### ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez un écran facial panoramique de type approprié avec les lunettes de sécurité.
3. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail.
4. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.

5. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
6. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds.
7. Portez un appareil respiratoire approuvé par la NIOSH pour travailler sur des matériaux qui produisent des émanations dangereuses, de la poussière ou des particules.
8. Cet outil peut causer des dommages à l'ouïe. Portez un dispositif de protection anti-bruit présentant une cote de réduction du bruit adéquate en fonction du niveau de décibels.

## PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.
4. Ne dirigez jamais le jet d'air ou les outils vers votre corps, d'autres individus ou des animaux. Les débris et la poussière projetés à grande vitesse peuvent causer des blessures.
5. Des blessures graves ou même la mort peuvent survenir en cas d'inhalation de l'air comprimé. Le jet d'air peut contenir du monoxyde de carbone, des vapeurs toxiques ou des particules solides. N'inhalez jamais l'air comprimé provenant directement de la pompe ou d'un outil pneumatique.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

**AVERTISSEMENT ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.**

**DANGER! Un réservoir d'air plus ancien ou endommagé peut être sujet à se rompre ou à exploser et peut tuer ou causer des blessures graves à vous ou aux personnes à proximité. Désactivez et mettez au rebut le réservoir d'air conformément aux règlements de la municipalité.**

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. Ne percez, soudez, rapiéciez ou modifiez jamais le réservoir d'air. Remplacez immédiatement le réservoir ou le compresseur en présence de fuites d'air. La fuite peut entraîner un éclatement.
4. Ne touchez jamais aux pièces en métal exposées sur le compresseur pendant ou immédiatement après l'utilisation. Le compresseur restera chaud pendant plusieurs minutes après l'usage.
5. Placez toujours le compresseur sur un tapis protecteur pendant son déplacement pour éviter des dommages causés par des fuites.
6. Si vous vaporisez des matières inflammables, travaillez à une distance d'au moins 30 pi du compresseur. Utilisez une longueur de tuyau supplémentaire, au besoin.
7. Ne dépassez jamais la pression d'utilisation de ce compresseur (consultez Spécifications). Cela peut mener à une explosion.

8. Si le travail nécessite l'utilisation d'air qui ne contient aucune huile ou eau, assurez-vous que les filtres et les séparateurs d'eau appropriés sont installés correctement.
9. N'ajustez jamais les composants qui commandent la pression du réservoir. Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si on modifie le pressostat, la soupape de sécurité ou d'autres composants qui contrôlent la pression du réservoir.
10. Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la soupape de décharge et n'utilisez jamais le système dans une soupape de décharge approuvée par l'usine. N'apportez aucune modification aux réglages de la pression d'utilisation effectués en usine.
11. Le régime du moteur a été réglé en usine pour assurer une utilisation sécuritaire. Toute altération pourrait causer une surchauffe. Ne tentez jamais d'augmenter le régime du moteur pour accroître la performance.

## CARBURANT ET REMPLISSAGE

**Avertissement ! Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. N'ajoutez jamais de carburant dans un appareil dont le moteur est chaud ou en marche. Éloignez-vous d'au moins 10 pi du lieu de remplissage avant de mettre le moteur en marche afin d'éviter tout incendie ou explosion.**

1. Utilisez uniquement un contenant approuvé pour le carburant.
2. Tenez le carburant à l'écart des flammes nues, des étincelles et des sources de fumée.
3. Les bidons de carburant peuvent être sous pression en raison de la température. Desserrez doucement le capuchon du réservoir de carburant pour permettre à la pression de s'équilibrer.
4. Ne remplissez pas les réservoirs de carburant à l'intérieur. Remplissez toujours les réservoirs de carburant à l'extérieur sur un sol dénudé.
5. Vérifiez s'il y a des fuites de carburant. Ne démarrez pas le moteur avant d'avoir réparé toute fuite.
6. Débarrassez le capuchon du réservoir de carburant des impuretés et des débris. Évitez de mettre des saletés ou de l'eau dans le réservoir de carburant.

7. Essuyez tout carburant déversé avant de démarrer le moteur ou attendez qu'il se soit évaporé. Le carburant déversé présente un risque d'incendie et de dégâts à l'environnement. Jetez les chiffons détrempés de carburant dans un contenant conçu pour les déchets dangereux.

## PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX TUYAUX À AIR

1. Inspectez le tuyau d'air de l'outil pour déceler des fissures, des effilochures et tout autre défaut avant chaque utilisation. Arrêtez l'utilisation si le tuyau d'air est endommagée ou si un sifflement se fait entendre provenant du tuyau à air. Remplacez le tuyau d'air ou le composant défectueux.
2. Veillez à ce que personne, ni aucun matériel mobile ou des véhicules n'écrasent le tuyau d'air non protégée. Placez le tuyau d'air à l'écart des zones de circulation intense, soit à l'intérieur d'un conduit renforcé ou placez des planches des deux côtés de le tuyau d'air afin de créer un couloir protecteur.
3. Pour éviter tout dommage au tuyau d'air, observez les précautions suivantes :
  - a. Ne transportez jamais l'outil par le tuyau d'air.
  - b. Gardez le tuyau d'air derrière l'outil et hors du trajet de l'outil.
  - c. Gardez le tuyau d'air à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles.
  - d. N'enroulez pas le tuyau d'air autour de l'outil, car les arêtes vives risquent de percer ou de fissurer le tuyau d'air. Enroulez délicatement le tuyau et suspendez-le à un crochet ou attachez-le sur un support pour qu'il reste enroulé pendant son rangement.
4. Un conduit d'air endommagé ou débranché sous pression peut se comporter à la façon d'un fouet et infliger des blessures corporelles ou endommager l'aire de travail. Fixez le tuyau d'air du compresseur à une structure fixe ou permanente au moyen de serre-câbles ou d'attache-câbles.

## DÉBALLAGE

**AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.**

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages.

Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

## ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros de référence entre parenthèses (n° 1) se rapportent à la liste de pièces comprise.

## VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION

Les vérifications suivantes sont requises avant l'utilisation initiale et les utilisations subséquentes.

### HUILE

**AVERTISSEMENT! Ce moteur a été expédié sans huile ou avec une très petite quantité d'huile dans le carter moteur. L'utilisation de votre compresseur sans la présence d'une quantité d'huile appropriée causera des dommages.**

1. Tournez la jauge d'huile (fig. 1-1) dans le sens antihoraire pour la retirer.
2. Nettoyez la jauge d'huile au moyen d'un chiffon.
3. Insérez la jauge d'huile, retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile.



*fig. 1*

4. Si le niveau d'huile se trouve à moitié ou plus bas sur la jauge d'huile, remplissez avec de l'huile SAE 10W-30 par le trou pour la jauge d'huile.

- a. Remplissez jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère 3/4 sur la jauge d'huile ou le rebord inférieur (fig. 2-1) du trou pour la jauge d'huile.

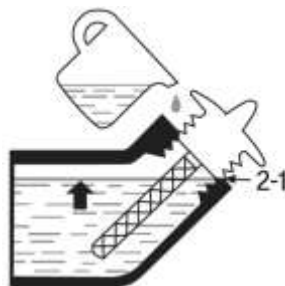


fig. 2

5. Insérez la jauge d'huile et serrez-la en la tournant dans le sens horaire.

## ESSENCE

**AVERTISSEMENT! Assurez-vous toujours que le niveau d'essence est adéquat avant l'utilisation.**

1. Assurez-vous que l'interrupteur de moteur est en position OFF (arrêt).
2. Ouvrez le capuchon du réservoir d'essence (fig. 3-1) en le tournant dans le sens antihoraire.
3. Assurez-vous que le godet du filtre à essence (fig. 3-2) est positionné à l'intérieur de l'ouverture du réservoir.

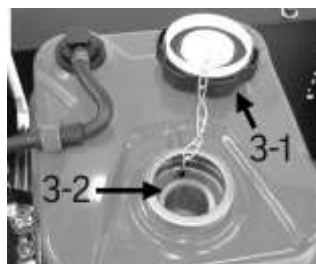


fig. 3

4. Remplissez le réservoir avec de l'essence sans plomb d'un indice d'octane minimal de 87. Ne mélangez pas l'huile avec l'essence.
5. Ne remplissez pas le réservoir d'essence au-delà du godet à essence.
6. Après l'ajout d'essence, remplacez le capuchon du réservoir d'essence et serrez-le sécuritairement en le tournant dans le sens horaire.

## FILTRE À AIR

Vérifiez les filtres à air avant le démarrage, spécialement après un entreposage prolongé.

1. Retirez l'écrou (fig. 4-1).
2. Soulevez et enlevez le couvercle du filtre (fig. 4-2).
3. Retirez l'écrou à oreilles (fig. 4-3).
4. Retirez les filtres à air (fig. 4-4) de leur base.



fig. 4

5. Retirez le filtre en mousse (fig. 5-1) du filtre en papier (fig. 5-2).
6. Lavez le filtre en mousse dans du kérosène, puis essorez-le.
7. Faites tremper le filtre en mousse dans de l'huile moteur, puis essorez-le.
8. Dans un endroit bien ventilé, utilisez de l'air sous pression pour enlever la poussière du filtre en papier à partir du côté opposé du débit d'air normal du filtre.
9. Insérez les filtres.
10. Insérez le couvercle du filtre à air.
11. Fixez toutes les pièces au moyen des écrous.

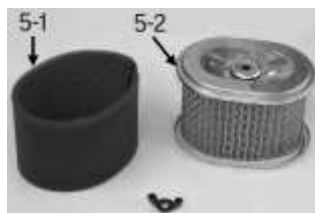


fig. 5



fig. 6

## UTILISATION

### DÉMARRAGE DU COMPRESSEUR

1. Ouvrez le robinet d'essence (fig. 6-1) à la position ON (ouvert).
2. Fermez le levier d'étrangleur (fig. 6-2).
3. Ouvrez le levier d'accélérateur (fig. 7-1).
4. Placez l'interrupteur (fig. 8-1) à la position ON (marche).
5. Tirez sur le lanceur à rappel pour démarrer le moteur.
6. Ouvrez le levier d'étrangleur.
7. Réglez la vitesse du moteur avec le levier d'accélérateur.



fig. 7



fig. 8

## RODAGE DU MOTEUR

**AVIS! Le compresseur d'air peut subir des dommages si une procédure de rodage appropriée n'est pas suivie avant l'utilisation initiale, après le remplacement du clapet de non-retour et après le remplacement d'un piston ou d'une chemise de cylindre.**

1. Assurez-vous que le niveau d'huile dans le carter moteur atteigne le point central du voyant d'huile (fig. 9-1).

- a. Au besoin, remplissez le carter moteur avec de l'huile.

2. Tirez puis tournez le bouton du régulateur (fig. 10-1) dans le sens antihoraire pour ouvrir le débit d'air.



fig. 9

3. Placez le levier de soupape principale de charge (fig. 10-2) en position horizontale (position déchargée) pour permettre à la pompe de compresseur de fonctionner sans comprimer d'air.



fig. 10

4. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'essence dans le réservoir d'essence et d'huile dans le carter moteur.
5. Faites fonctionner le moteur/compresseur pendant 15 minutes et assurez-vous qu'il n'y a aucune accumulation de pression dans le réservoir alors que le manomètre du réservoir reste à zéro.
6. Après 15 minutes, déplacez le levier de soupape principale de charge vers le bas (position chargée) et tournez le bouton du régulateur dans le sens horaire. Le compresseur commencera alors à pomper de l'air dans les réservoirs.
7. Une fois que la pression de réservoir maximale est atteinte, le compresseur se décharge automatiquement, faisant tourner le moteur à vitesse de ralenti. Le moteur maintiendra une vitesse de ralenti jusqu'à ce que la pression du réservoir baisse sous le réglage de pression d'enclenchement. Puis, le moteur accélère et le compresseur pompe plus d'air dans les réservoirs d'air.

## MODIFICATION DU RÉGLAGE DE PRESSION D'ENCLENCHEMENT ET DE DÉCLENCHEMENT

**ATTENTION! La pression de déclenchement devrait demeurer entre 125 et 135 lb/po carré. Tout dépassement causera une tension supplémentaire sur le moteur et la pompe.**

Ce compresseur est expédié avec une pression d'utilisation de 95 à 125 lb/po carré réglée en usine. Pour augmenter le réglage de la pression de déclenchement, accomplissez ce qui suit :

1. Utilisez une clé (non comprise) pour réduire la charge sur la soupape principale (fig. 11-1) en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Tournez le raccord de la soupape principale de charge (fig. 11-2) dans le sens horaire.
3. Effectuez des petits ajustements tout en vérifiant attentivement chaque nouveau réglage.
4. Une fois que la pression de déclenchement désirée est obtenue, serrez la soupape principale de charge.



fig. 11

## RÉGLAGE DE LA PRESSION D'AIR

**AVERTISSEMENT! Si la soupape de sécurité ne fonctionne pas correctement, une surpression peut se produire et possiblement causer une explosion. Vérifiez le fonctionnement approprié de la soupape de sécurité avant chaque utilisation en la tirant et la remettant en place en vous assurant qu'il n'y a aucune résistance. Remplacez si nécessaire.**

1. Tirez le régulateur (fig. 12-1) vers l'extérieur pour le déverrouiller.
  - a. Pour augmenter la pression provenant des réservoirs, tournez le régulateur dans le sens horaire.
  - b. Pour réduire la pression provenant des réservoirs, tournez le régulateur dans le sens antihoraire.

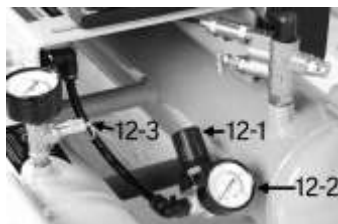


fig. 12

2. Atteignez toujours la pression désirée lentement et à partir d'une pression plus basse.
3. Vérifiez attentivement le manomètre de sortie pendant le réglage.
4. Si, à tout moment durant l'utilisation, la pression dépasse la limite de 150 lb/po carré fixée à l'usine, la soupape de sécurité (fig. 12-3) se déclenchera et relâchera de la pression.

## RACCORDEMENT DES TUYAUX/OUTILS

1. Repérez les deux raccords rapides universels de 1/4 po (fig. 13-1).
2. Connectez les tuyaux à air appropriés pour utiliser les outils pneumatiques correctement et de manière sécuritaire.
3. Déconnectez et rangez toujours les outils une fois l'utilisation terminée.



fig. 13

## ARRÊT DU COMPRESSEUR

1. Fermez le levier d'accélérateur.
2. Mettez l'interrupteur de moteur en position OFF (arrêt).
3. Fermez la soupape d'arrêt d'essence.

## SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.

2. Inspectez les raccords, les composants et l'alignement de l'outil régulièrement. Demandez à un technicien autorisé de réparer ou de remplacer les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
5. Gardez l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
6. Videz les réservoirs à tous les jours ou après chaque utilisation. En cas de fuites, remplacez le réservoir immédiatement.
7. Assurez-vous que la soupape de sécurité est propre et exempte de peinture ou de toute autre accumulation.
8. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

**AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.**

## REPLACEMENT DE L'HUILE DU CARTER MOTEUR

1. Retirez le boulon de vidange d'huile (fig. 14-1).
2. Vidangez l'huile.
3. Installez le boulon de vidange d'huile.
4. Retirez le bouchon de remplissage d'huile (fig. 14-2).
5. Remplissez d'huile non détergente SAE 30 jusqu'à ce que le niveau atteigne le point rouge au centre du voyant d'huile (fig. 14-3).
6. Fixez en place le bouchon de remplissage d'huile.



fig. 14

## REEMPLACEMENT DE L'HUILE MOTEUR

1. Desserrez la jauge d'huile (fig. 15-1).
2. Placez un bac d'huile sous le boulon hexagonal de vidange (fig. 15-2).
3. Enlevez le boulon hexagonal de vidange et laissez l'huile se déverser.
4. Remplissez avec de l'huile SAE 10W-30 par le trou de la jauge d'huile.
  - a. Remplissez jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère 3/4 sur la jauge d'huile ou le rebord inférieur du trou pour la jauge d'huile.
5. Serrez le boulon hexagonal de vidange.
6. Insérez la jauge d'huile et serrez-la en la tournant dans le sens horaire.

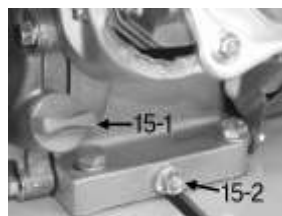


fig. 15

## REEMPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Retirez le garde-courroie.
2. Desserrez les boulons de montage du moteur.
3. Glissez le moteur vers la pompe.
4. Enlevez la courroie usée.
5. Installez une courroie de rechange appropriée.
6. Glissez le moteur loin de la pompe pour créer la tension appropriée.
  - a. Il est recommandé que la courroie présente un jeu d'environ 1/2 po lorsque la pression est appliquée au centre de la courroie entre les deux poulies. Assurez-vous que la courroie ne présente pas un jeu excessif (fig. 16-1) ou un jeu insuffisant (fig. 16-2).
7. Assurez-vous que les poulies sont alignées.
8. Serrez les boulons de montage du moteur et réinstallez le garde-courroie.

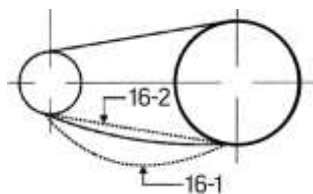


fig. 16

## BOUGIE

1. En tirant, retirez le capuchon de bougie (fig. 17-1) de la bougie (fig. 17-2).
2. En utilisant la clé à bougie fournie, dégagez la bougie en la tournant dans le sens antihoraire.
3. Recherchez la présence d'accumulation de carbone.
  - a. En cas d'accumulation excessive de carbone, remplacez la bougie.
4. Mesurez le dégagement de l'électrode. Il devrait être entre 0,7 et 0,8 mm (fig. 18-1).
  - a. Si le dégagement dépasse 0,8 mm, remplacez la bougie.
5. Réinstallez le capuchon de bougie.



fig. 17

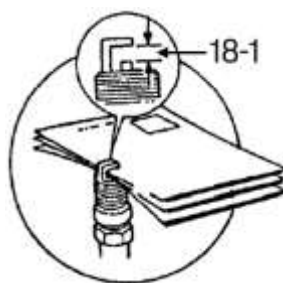


fig. 18

## NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement toutes les pièces du compresseur à l'aide d'un chiffon doux humide.

Utilisez régulièrement un jet d'air comprimé approprié dans tous les passages d'air.

## COUPELLE DE DÉPÔT

1. Poussez le robinet d'essence à la position fermée.
2. Retirez le boulon de coupelle de dépôt central (fig. 19-1) à l'aide d'une clé (non comprise).
3. Retirez la coupelle de dépôt (fig. 19-2).
4. Retirez le joint torique (fig. 19-3).
5. Lavez les deux pièces dans du solvant.
6. Réinstallez et fixez solidement.

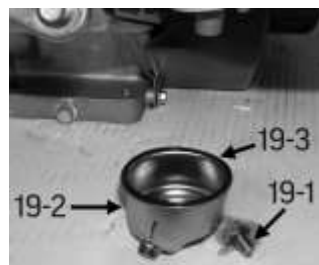


fig. 19

# TAMIS À ESSENCE

- 1. Enlevez le capuchon du réservoir d'essence (fig. 20-1).
- 2. Retirez le tamis à essence (fig. 20-2).
- 3. Nettoyez le tamis à essence dans du solvant.
- 4. Réinstallez et fixez solidement.



fig. 20

# TABLEAU D'ENTRETIEN

| Intervalle                                           | Entretien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Après les 20 premières heures d'utilisation          | Changez l'huile moteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Après toutes les 25 heures d'utilisation qui suivent | <ul style="list-style-type: none"><li>1. Nettoyez ou remplacez le filtre à air</li><li>2. Inspectez ou nettoyez la bougie</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| Avant chaque utilisation                             | <ul style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le niveau d'huile de la pompe pour vous assurer qu'il se trouve au centre du point rouge sur le voyant d'huile</li><li>2. Évacuez la condensation dans le réservoir</li><li>3. Recherchez la présence de bruits anormaux ou de vibrations</li><li>4. Assurez-vous que tous les composants sont bien serrés</li></ul> |
| Après chaque utilisation                             | <ul style="list-style-type: none"><li>1. Tirez sur l'anneau de la soupape de sécurité pour purger l'air jusqu'à 20 lb/po carré environ</li><li>2. Ouvrez ensuite les soupapes de vidange afin de permettre à l'humidité/l'eau de s'échapper des réservoirs, puis fermez-les une fois terminé</li></ul>                                                                 |
| Mensuellement                                        | Inspectez si les systèmes d'air présentent des fuites en appliquant de l'eau savonneuse sur tous les joints et serrez-les au besoin                                                                                                                                                                                                                                    |

Après les 100 premières heures d'utilisation

1. Changez l'huile moteur
2. Nettoyez le tamis à essence
3. Remplacez la bougie
4. Remplacez le filtre à air

Après 300 heures ou 6 mois de fonctionnement régulier

Changez l'huile

## LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.

**AVIS ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.**

## ENTREPOSAGE

Avant de l'entreposer pendant des périodes prolongées, ajoutez un stabilisant d'essence dans le réservoir d'essence pour minimiser la formation de dépôts de gomme d'essence, puis faites tourner le moteur pendant au moins 5 minutes.

Si un stabilisant d'essence n'est pas utilisé, toute l'essence doit être vidangée du réservoir et du carburateur :

1. Mettez la soupape d'arrêt d'essence à la position OFF (fermée).
2. Placez un bac de vidange sous le carburateur.
3. Enlevez le boulon hexagonal de vidange (fig. 21-1) du carburateur (fig. 21-2).



fig. 21

4. Vidangez l'essence du carburateur et du tuyau.
5. Tournez la soupape d'arrêt d'essence à la position ON (ouverte).
6. Videz l'essence du réservoir.
7. Réinstallez le boulon hexagonal de vidange.
8. Vidangez l'huile moteur (voir Remplacement de l'huile moteur).
9. Tirez doucement sur la poignée de lanceur à rappel pour distribuer l'huile dans le cylindre. Tirez jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.

## MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

**IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.**

## DÉPANNAGE

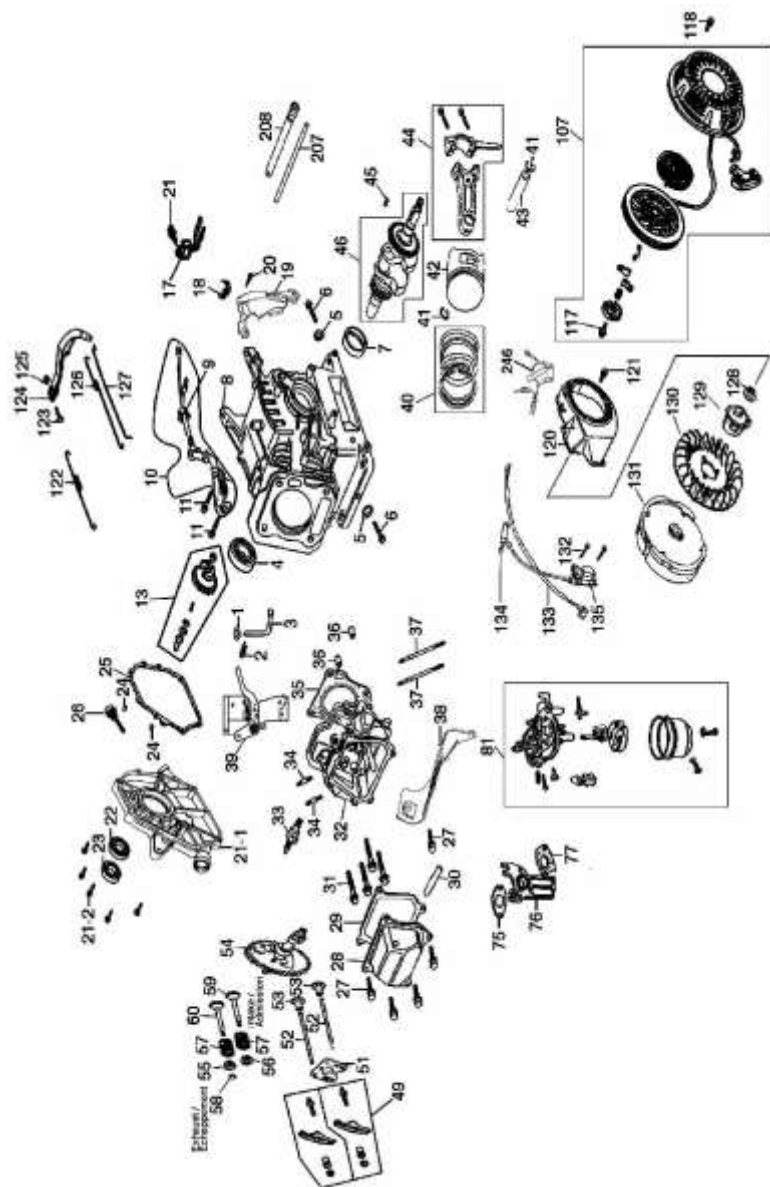
Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

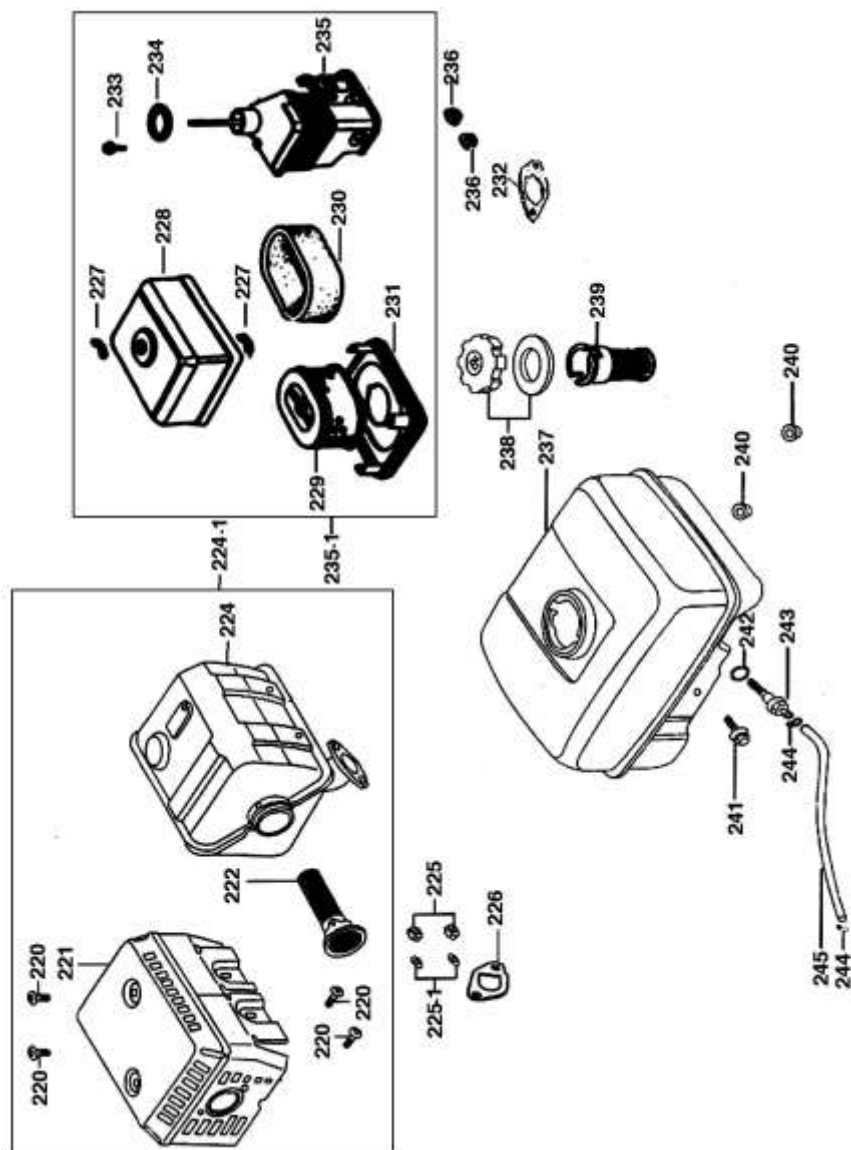
| PROBLÈME(S)    | CAUSE(S)<br>POSSIBLE(S)                                                                                                                                                                                                        | SOLUTION(S)<br>PROPOSÉE(S)                                                                                                                                            |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basse pression | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Fuite d'air dans la soupape de sécurité</li><li>2. Robinet de vidange ouvert</li><li>3. Filtre à air colmaté</li><li>4. Dispositif de compression d'accélérateur défectueux</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Fermez manuellement en tirant ou remplacez</li><li>2. Fermez</li><li>3. Nettoyez ou remplacez</li><li>4. Remplacez</li></ol> |

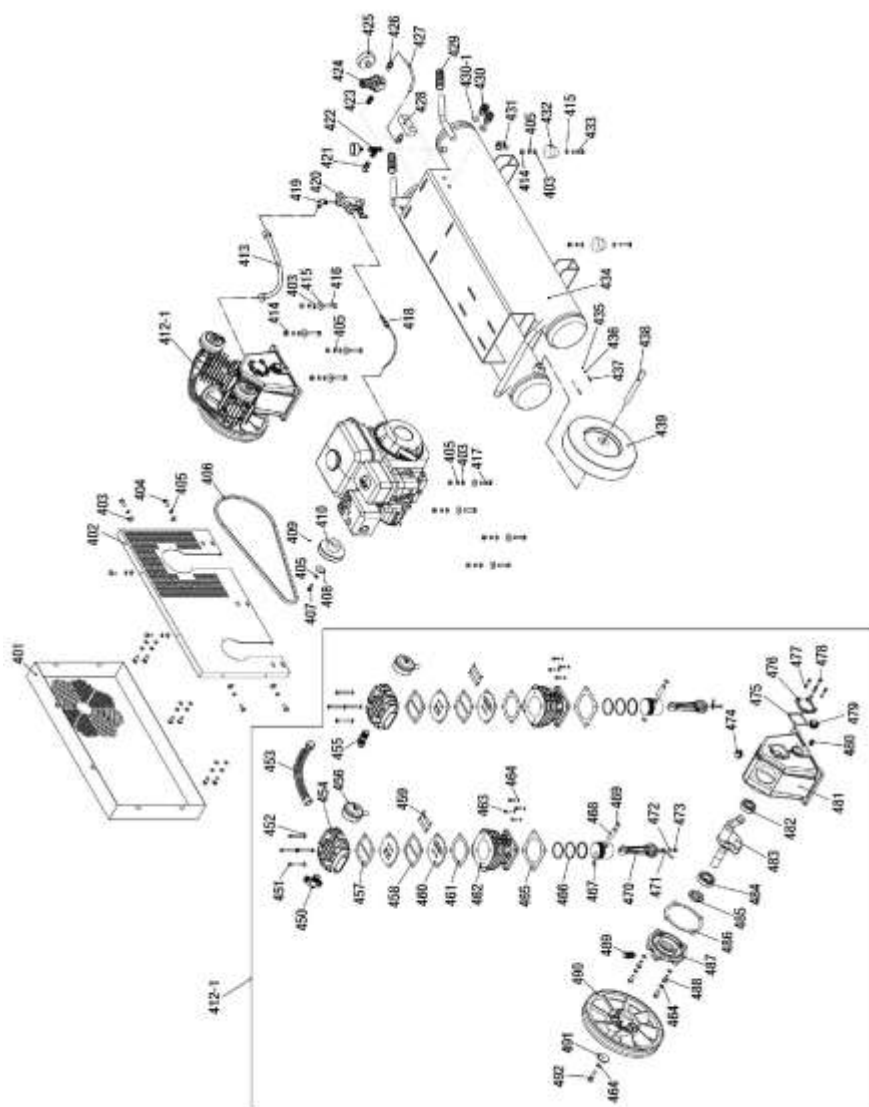
|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Décharge d'huile dans l'air                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Viscosité incorrecte de l'huile</li> <li>2. Trop d'huile dans le carter moteur</li> <li>3. Compresseur surchauffé</li> <li>4. Filtre à air colmaté</li> </ol>                                                                                                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez l'huile par une huile non détergente SAE 30</li> <li>2. Vidangez le carter moteur et remplissez-le jusqu'au niveau approprié</li> <li>3. Pression d'air trop élevée</li> <li>4. Remplacez</li> </ol>                                       |
| Sortie insuffisante, pression de refoulement basse  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air colmaté</li> <li>2. Fuites dans les conduites d'air, les soupapes d'air ou les raccords</li> <li>3. Glissement de la courroie d'entraînement</li> <li>4. Soupape de vidange ouverte</li> <li>5. Manomètre défectueux</li> <li>6. Joint de culasse qui fuit</li> <li>7. Piston ou segments usés</li> <li>8. Clapet de non-retour défectueux</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez</li> <li>2. Remplacez les composants, au besoin</li> <li>3. Appliquez la tension correctement</li> <li>4. Fermez</li> <li>5. Remplacez</li> <li>6. Remplacez</li> <li>7. Remplacez, au besoin</li> <li>8. Nettoyez ou remplacez</li> </ol> |
| Vibration excessive/compresseur émet des cognements | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moteur, compresseur ou protége-moteur desserré</li> <li>2. Compresseur non de niveau</li> <li>3. Huile inappropriée utilisée</li> <li>4. Soupapes de compresseur lâches ou brisées</li> </ol>                                                                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez</li> <li>2. Mettez de niveau</li> <li>3. Vidangez et remplacez par l'huile appropriée</li> <li>4. Vérifiez et remplacez</li> </ol>                                                                                                            |

|                                     | 5. Le clapet de non-retour cogne à basse pression                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5. Retirez et nettoyez                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le compresseur utilise trop d'huile | <div><div>1.</div><div>2.</div><div>3.</div><div>4.</div><div>5.</div><div>6.</div></div> <div>Filtre à air colmaté<br/>Viscosité inadéquate de l'huile<br/>Niveau d'huile trop élevé<br/>Fonctionnement défectueux de la soupape de respiration du carter moteur<br/>Segments de piston usés<br/>Segments de piston pas en place</div> | <div><div>1.</div><div>2.</div><div>3.</div><div>4.</div><div>5.</div><div>6.</div></div> <div>Remplacez<br/>Vidangez l'huile et remplacez-la<br/>Videz jusqu'au niveau prescrit<br/>Remplacez<br/>Remplacez<br/>Allouez 100 heures d'utilisation normale pour que les segments neufs se placent</div> |

# RÉPARTITION DES PIÈCES







## LISTE DES PIÈCES

| N°   | DESCRIPTION                          | QTÉ | IDENTIFICATION<br>DES PIÈCES |
|------|--------------------------------------|-----|------------------------------|
| 1    | Rondelle                             | 1   | 0165100010                   |
| 2    | Goupille de sécurité                 | 1   | 0165100020                   |
| 3    | Arbre du régulateur                  | 1   | 0165100030                   |
| 4    | Roulement à billes                   | 1   | 0165100040                   |
| 5    | Rondelle de boulon de vidange        | 2   | 0165100050                   |
| 6    | Boulon de vidange                    | 2   | 0165100060                   |
| 7    | Joint d'huile                        | 1   | 0165100070                   |
| 8    | Carter moteur                        | 1   | 0165100080                   |
| 9    | Écrou hexagonal de bride             | 1   | 0165100090                   |
| 10   | Capteur d'huile                      | 1   | 0165100100                   |
| 11   | Boulon hexagonal de bride            | 2   | 0165100110                   |
| 13   | Engrenage de régulateur de vitesse   | 1   | 0165100130                   |
| 17   | Amplificateur                        | 1   | 0165100170                   |
| 18   | Pince en O                           | 1   | 0165100180                   |
| 19   | Carénage contre le vent              | 1   | 0165100190                   |
| 20   | Boulon hexagonal de bride            | 1   | 0165100200                   |
| 21   | Boulon hexagonal de bride            | 1   | 0165100210                   |
| 21-1 | Couvercle de carter moteur           | 1   | 0165100211                   |
| 21-2 | Boulon hexagonal                     | 6   | 0165100212                   |
| 22   | Roulement à billes                   | 1   | 0165100220                   |
| 23   | Joint d'huile                        | 1   | 0165100230                   |
| 24   | Goupille                             | 2   | 0165100240                   |
| 25   | Joint d'étanchéité de carter moteur  | 1   | 0165100250                   |
| 26   | Jauge d'huile                        | 1   | 0165100260                   |
| 27   | Boulon hexagonal de bride            | 6   | 0165100270                   |
| 28   | Couvre-culasse                       | 1   | 0165100280                   |
| 29   | Joint d'étanchéité de couvre-culasse | 1   | 0165100290                   |
| 30   | Tube reniflard                       | 1   | 0165100300                   |
| 31   | Boulon hexagonal de bride            | 4   | 0165100310                   |
| 32   | Culasse                              | 1   | 0165100320                   |
| 33   | Bougie                               | 1   | 0165100330                   |
| 34   | Goujon fileté                        | 2   | 0165100340                   |

|     |                                                 |   |            |
|-----|-------------------------------------------------|---|------------|
| 35  | Joint de culasse                                | 1 | 0165100350 |
| 36  | Goupille de positionnement                      | 2 | 0165100360 |
| 37  | Goujon fileté                                   | 2 | 0165100370 |
| 38  | Écran thermique                                 | 1 | 0165100380 |
| 39  | Ensemble de réglage de vitesse                  | 1 | 0165100390 |
| 40  | Jeu de segments de piston                       | 1 | 0165100400 |
| 41  | Alésage d'anneau de retenue                     | 1 | 0165100410 |
| 42  | Piston                                          | 1 | 0165100420 |
| 43  | Axe de piston                                   | 1 | 0165100430 |
| 44  | Ensemble de bielle                              | 1 | 0165100440 |
| 45  | Clavette-disque                                 | 1 | 0165100450 |
| 46  | Vilebrequin                                     | 1 | 0165100460 |
| 49  | Culbuteur de soupape                            | 2 | 0165100490 |
| 51  | Plaque-guide de tige-poussoir                   | 1 | 0165100510 |
| 52  | Tige-poussoir                                   | 2 | 0165100520 |
| 53  | Poussoir de soupape                             | 2 | 0165100530 |
| 54  | Arbre à cames                                   | 1 | 0165100540 |
| 55  | Coupelle de ressort de soupape d'admission      | 1 | 0165100550 |
| 56  | Coupelle de ressort de soupape d'échappement    | 1 | 0165100560 |
| 57  | Ressort de soupape                              | 2 | 0165100570 |
| 58  | Dispositif de rotation de soupape d'échappement | 1 | 0165100580 |
| 59  | Soupape d'admission                             | 1 | 0165100590 |
| 60  | Soupape d'échappement                           | 1 | 0165100600 |
| 75  | Joint d'étanchéité d'entrée                     | 1 | 0165100750 |
| 76  | Bloc de raccordement du carburateur             | 1 | 0165100760 |
| 77  | Joint d'étanchéité du carburateur               | 1 | 0165100770 |
| 81  | Ensemble de carburateur                         | 1 | 0165100810 |
| 107 | Ensemble de démarrage à rappel complet          | 1 | 0165101070 |
| 117 | Boulon de couvercle d'enrouleur                 | 1 | 0165101170 |
| 118 | Boulon hexagonal de bride                       | 3 | 0165101180 |
| 120 | Couvercle de ventilateur                        | 1 | 0165101200 |
| 121 | Boulon hexagonal de bride                       | 4 | 0165101210 |

9278151 Compresseur d'air à essence portatif à réservoir double de style brouette, 10 gallons V1,0

|       |                                         |   |            |
|-------|-----------------------------------------|---|------------|
| 122   | Ressort de régulateur                   | 1 | 0165101220 |
| 123   | Boulon de bras de régulateur            | 1 | 0165101230 |
| 124   | Bras de régulateur de vitesse           | 1 | 0165101240 |
| 125   | Écrou hexagonal de bride                | 1 | 0165101250 |
| 126   | Ressort d'accélérateur                  | 1 | 0165101260 |
| 127   | Tige de régulateur                      | 1 | 0165101270 |
| 128   | Écrou hexagonal                         | 1 | 0165101280 |
| 129   | Poulie de démarreur                     | 1 | 0165101290 |
| 130   | Ventilateur de refroidissement          | 1 | 0165101300 |
| 131   | Volant moteur                           | 1 | 0165101310 |
| 132   | Boulon hexagonal de bride               | 2 | 0165101320 |
| 133   | Fil d'extinction accidentelle           | 1 | 0165101330 |
| 134   | Bouchon de bougie                       | 1 | 0165101340 |
| 135   | Bobine d'allumage                       | 1 | 0165101350 |
| 207   | Arbre de clé à bougie                   | 1 | 0165102070 |
| 208   | Clé à bougie                            | 1 | 0165102080 |
| 220   | Boulon hexagonal de bride               | 4 | 0165102200 |
| 221   | Protecteur de silencieux                | 1 | 0165102210 |
| 222   | Extincteur d'étincelle                  | 1 | 0165102220 |
| 224   | Silencieux                              | 1 | 0165102240 |
| 224-1 | Ensemble de silencieux complet          | 1 | 0165102241 |
| 225   | Écrou hexagonal                         | 2 | 0165102250 |
| 225-1 | Rondelle à ressort                      | 2 | 0165102251 |
| 226   | Joint de silencieux                     | 1 | 0165102260 |
| 227   | Écrou à oreilles                        | 2 | 0165102270 |
| 228   | Couvercle du filtre à air               | 1 | 0165102280 |
| 229   | Élément filtrant                        | 1 | 0165102290 |
| 230   | Filtre éponge                           | 1 | 0165102300 |
| 231   | Partie inférieure de l'élément filtrant | 1 | 0165102310 |
| 232   | Joint d'étanchéité du filtre à air      | 1 | 0165102320 |
| 233   | Boulon hexagonal de bride               | 1 | 0165102330 |
| 234   | Joint d'étanchéité en O                 | 1 | 0165102340 |
| 235   | Base de filtre à air                    | 1 | 0165102350 |
| 236   | Écrou hexagonal de bride                | 2 | 0165102360 |
| 237   | Réservoir d'essence                     | 1 | 0165102370 |
| 238   | Capuchon du réservoir d'essence         | 1 | 0165102380 |

V1,0 Compresseur d'air à essence portatif à réservoir double de style brouette, 10 gallons 9278151

|       |                                                  |    |            |
|-------|--------------------------------------------------|----|------------|
| 239   | Capuchon de tamis à essence                      | 1  | 0165102390 |
| 240   | Écrou hexagonal de bride                         | 2  | 0165102400 |
| 241   | Boulon hexagonal de bride                        | 1  | 0165102410 |
| 242   | Joint torique                                    | 1  | 0165102420 |
| 243   | Connecteur du réservoir d'essence                | 1  | 0165102430 |
| 244   | Pince de tube                                    | 2  | 0165102440 |
| 245   | Tube à essence                                   | 1  | 0165102450 |
| 246   | Interrupteur                                     | 1  | 0165102460 |
| 401   | Couvercle de cage                                | 1  | 0165104010 |
| 402   | Intérieur de cage                                | 1  | 0165104020 |
| 403   | Rondelle                                         | 24 | 0165104030 |
| 404   | Boulon hexagonal                                 | 12 | 0165104040 |
| 405   | Rondelle à ressort                               | 24 | 0165104050 |
| 406   | Courroie en V                                    | 1  | 0165104060 |
| 407   | Boulon hexagonal                                 | 1  | 0165104070 |
| 408   | Grande rondelle                                  | 1  | 0165104080 |
| 409   | Vis de pression                                  | 1  | 0165104090 |
| 410   | Poulie de moteur                                 | 1  | 0165104100 |
| 412-1 | Ensemble de pompe                                | 1  | 0165104121 |
| 413   | Tube à ailettes d'échappement                    | 1  | 0165104130 |
| 414   | Écrou hexagonal                                  | 12 | 0165104140 |
| 415   | Rondelle                                         | 12 | 0165104150 |
| 416   | Boulon hexagonal                                 | 4  | 0165104160 |
| 417   | Boulon hexagonal                                 | 4  | 0165104170 |
| 418   | Levier d'accélérateur et câble                   | 1  | 0165104180 |
| 419   | Coude                                            | 1  | 0165104190 |
| 420   | Dispositif de décompression/clapet de non-retour | 1  | 0165104200 |
| 421   | Soupape de sécurité ASME                         | 1  | 0165104210 |
| 422   | Connecteur à 3 voies                             | 1  | 0165104220 |
| 423   | Connecteur fileté                                | 1  | 0165104230 |
| 424   | Régulateur de pression                           | 1  | 0165104240 |
| 425   | Manomètre                                        | 2  | 0165104250 |
| 426   | Coude à raccordement rapide                      | 2  | 0165104260 |
| 427   | Tube de pression                                 | 1  | 0165104270 |
| 428   | Bloc de montage de raccord                       | 1  | 0165104280 |

|     |                                 |    |            |
|-----|---------------------------------|----|------------|
| 429 | Poignée                         | 2  | 0165104290 |
| 430 | Raccord à raccordement rapide   | 2  | 0165104230 |
| 431 | Soupape de vidange              | 2  | 0165104310 |
| 432 | Plaque de pied                  | 4  | 0165104320 |
| 433 | Boulon hexagonal                | 4  | 0165104330 |
| 434 | Réservoir d'air                 | 1  | 0165104340 |
| 435 | Écrou hexagonal                 | 2  | 0165104350 |
| 436 | Rondelle à ressort              | 2  | 0165104360 |
| 437 | Vis d'assemblage                | 2  | 0165104370 |
| 438 | Arbre de roue                   | 1  | 0165104380 |
| 439 | Roue en caoutchouc              | 1  | 0165104390 |
| 450 | Échappement à 3 voies           | 1  | 0165104500 |
| 451 | Vis d'assemblage                | 8  | 0165104510 |
| 452 | Rondelle                        | 8  | 0165104520 |
| 453 | Tube à ailettes                 | 1  | 0165104530 |
| 454 | Culasse                         | 2  | 0165104540 |
| 455 | Coude                           | 1  | 0165104550 |
| 456 | Ensemble de filtre à air        | 2  | 0165104560 |
| 457 | Joint de culasse                | 2  | 0165104570 |
| 458 | Joint d'étanchéité en aluminium | 2  | 0165104580 |
| 459 | Siège de soupape                | 4  | 0165104590 |
| 460 | Plaque porte-soupape            | 4  | 0165104600 |
| 461 | Joint d'étanchéité              | 2  | 0165104610 |
| 462 | Cylindre                        | 2  | 0165104620 |
| 463 | Boulon hexagonal                | 8  | 0165104630 |
| 464 | Rondelle à ressort              | 13 | 0165104640 |
| 465 | Joint d'étanchéité de cylindre  | 2  | 0165104650 |
| 466 | Segment de piston               | 2  | 0165104660 |
| 467 | Piston                          | 2  | 0165104670 |
| 468 | Axe de piston                   | 2  | 0165104680 |
| 469 | Anneau de retenue/arbre         | 4  | 0165104690 |
| 470 | Bielle                          | 2  | 0165104700 |
| 471 | Pointeau d'huilage              | 2  | 0165104710 |
| 472 | Rondelle à ressort              | 2  | 0165104720 |
| 473 | Vis à tête cylindrique          | 2  | 0165104730 |
| 474 | Bouchon de remplissage d'huile  | 1  | 0165104740 |

|     |                                       |   |            |
|-----|---------------------------------------|---|------------|
| 475 | Joint d'étanchéité carré              | 1 | 0165104750 |
| 476 | Couvercle carré                       | 1 | 0165104760 |
| 477 | Rondelle à ressort                    | 4 | 0165104770 |
| 478 | Boulon hexagonal                      | 4 | 0165104780 |
| 479 | Voyant de niveau d'huile              | 1 | 0165104790 |
| 480 | Boulon de vidange                     | 1 | 0165104800 |
| 481 | Carter moteur                         | 1 | 0165104810 |
| 482 | Roulement                             | 1 | 0165104820 |
| 483 | Vilebrequin                           | 1 | 0165104830 |
| 484 | Roulement                             | 1 | 0165104840 |
| 485 | Joint d'huile                         | 1 | 0165104850 |
| 486 | Joint d'étanchéité de couvercle avant | 1 | 0165104860 |
| 487 | Couvercle avant de carter moteur      | 1 | 0165104870 |
| 488 | Boulon hexagonal                      | 4 | 0165104880 |
| 489 | Reniflard                             | 1 | 0165104890 |
| 490 | Poulie de pompe                       | 1 | 0165104900 |
| 491 | Grande rondelle                       | 1 | 0165104910 |
| 492 | Boulon hexagonal                      | 1 | 0165104920 |

# SPÉCIFICATIONS

|                                        |                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Taille de réservoir d'air              | 5 gal (2)                                   |
| Type de réservoir                      | Réservoir double horizontal                 |
| Puissance                              | 6,5 ch                                      |
| Type de moteur                         | 4 temps, refroidi par air, soupapes en tête |
| Cylindrée du moteur                    | 196 cm cubes                                |
| Débit d'air à 40 lb/po carré           | 14,1                                        |
| Débit d'air à 90 lb/po carré           | 11,2                                        |
| Pression nominale max.                 | 125 lb/po carré                             |
| Type de démarrage                      | À rappel                                    |
| Capacité de carburant                  | 1 gal                                       |
| Nombre d'étages                        | 1                                           |
| Nombre de cylindres                    | 2                                           |
| Matériau de vérin                      | Fonte                                       |
| Type de lubrification                  | Huile                                       |
| Type de prise                          | Courroie en V                               |
| Réglage marche/arrêt effectué en usine | 95/125 lb/po carré                          |
| Taille de raccord de sortie            | Double 1/4 po                               |
| Type de raccord de sortie              | Raccords rapides à touche unique            |
| Type de drain                          | Robinet à bille en T                        |
| Finition                               | Peint                                       |
| Dimensions hors tout                   | 46 x 18 x 25 po                             |
| Marque(s) de certification             | EPA                                         |